



Ajuntament de Lleida

ACTA DE LA SESSIÓ DE Junta de Govern Local de l'Ajuntament de Lleida

Identificació de la sessió

Núm. 1 /2013

Caràcter: ordinària

Data: 15 de gener de 2013

Horari: de 13:30 a les 14:00 h.

Lloc: Sala de reunions de la Paeria

Hi assisteixen:

Marta Camps Torrens,	Vicepresidenta Junta de Govern Local
Josep Presseguer Gené,	Regidor
Rafael Peris i Martín,	Regidor
Sara Mestres Llusà,	Regidora
Txema Alonso i Fernández,	Regidor
Dolors Arderiu i Sabaté,	Regidora
Jordi Sanuy Vallés,	Interventor
Jesús Gutiérrez Bustillo,	Secretari

Excusa la seva assistència:

Àngel Ros Domingo,	President Junta de Govern Local
Montse Parra Albà,	Regidora
Montse Mínguez García,	Regidora

Desenvolupament de la sessió

Aprovació de l'acta de la darrera Junta de Govern

Per unanimitat dels assistents s'aprova l'acta del dia 18 de desembre de 2012



Ajuntament de Lleida

1.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ DE L'ANY 2011 CONCEDIDA A LA FUNDACIÓ FIRA DE LLEIDA

Vista la proposta del director de Serveis d'Economia, Hisenda i Promoció Econòmica, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció de l'any 2011, de 42.070,00 €, concedida a l'entitat, per haver complert les activitats subvencionades.

2.- APROVACIÓ DE JUSTIFICACIONS DE SUBVENCIÓ A PROJECTES D'ATENCIÓ A PERSONES AMB DISCAPACITAT I/O DEPENDÈNCIA

Vista la proposta de la directora de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les justificacions de les subvencions concedides a les entitats següents, per haver complert la finalitat de la subvenció i lliurar la resta de l'import pendent.

Entitat / Projecte / Quantitat atorgada

Llar de Persones Sordes de Lleida / Activitats per millorar el nivell cultural i intel·lectual dels associats a promoure la LSC / 500 euros

Frater Lleida (Fraternidad cristiana de enfermos minusválidos de Lleida) / 30è Concurs de narracions Frater i Colònies d'estiu / 400 euros

3.- APROVACIÓ DE LES REFORMULACIONS DELS PROJECTES SUBVENCIONATS PER LES DIFERENTS LÍNIES SUBVENCIONADORES DE LA REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL I OCUPACIÓ DE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA PER A L'ANY 2012

Vista la proposta de Òrgan Instructor, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la següent reformulació:

LÍNIA 10 - Ajuts a projectes per a la inclusió de persones i col·lectius en situació de vulnerabilitat social:

REFORMULACIÓ			
Nom de l'entitat	Expedient	Nom projecte	Subvenció
Associació La Dona Samaritana	12/10/28719	Acollim-les	6.725,00€
Reformulació:			
Canviar el pressupost del cost total del projecte. Pressupost inicial: 34.582 €, pressupost reformulat: 19.617,38 €			



Ajuntament de Lleida

4.- RATIFICACIÓ DEL CONVENI ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I LA ASOCIACIÓN SÉNIORS ESPAÑOLES PARA LA COOPERACIÓN TÉCNICA (SECOT)

Vista la proposta de la cap de la Unitat Tècnica Gent Gran, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificar el conveni signat en data 5 de desembre de 2012, entre l'Ajuntament de Lleida i la SECOT Lleida.

Les condicions d'aquest conveni, que s'adjunta, són, bàsicament:

- L'establiment d'un marc de col·laboració estable entre les dues institucions per tal de donar suport a les noves iniciatives empresarials i al teixit de PIMES, ONGs i entitats d'iniciativa social amb les que l'Ajuntament de Lleida treballi i/o col·labori.
- La durada del conveni serà fins el 31/12/2012, renovant-se tàcitament per anys naturals a partir del dia 1/1/2013.

5.- RATIFICACIÓ DEL CONVENI ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I LA FEDERACIÓ CATALANA DEL VOLUNTARIAT SOCIAL (FCVS)

Vista la proposta de la cap de la Unitat Tècnica Gent Gran, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificar el conveni signat en data 5 de desembre de 2012, entre l'Ajuntament de Lleida i la Federació Catalana del Voluntariat Social.

Les condicions d'aquest conveni, que s'adjunta, són, bàsicament:

- La col·laboració d'ambdues entitats per la promoció del voluntariat a la nostra ciutat.
- La durada del conveni serà d'un any des de la data de signatura, fins a desembre 2013, si bé podrà ser prorrogat per acord exprés de les dues parts.

6.- REFORMULACIÓ DEL CONVENI DE MICROCRÈDIT PER A DONES EMPRENEDORES AMB SITUACIÓ DE DIFICULTAT

Vista la proposta de la directora de Serveis a les Persones, Ocupació, Cultura, Educació i Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

1r. Reformular el conveni de microcrèdit de l'emprenedora que es detalla a continuació per l'import i termini que s'especifiquen i advertir a la interessada que en el cas de no donar compliment al requeriment de signatura del nou conveni, s'iniciarà l'expedient per donar per vençut el microcrèdit i exigir la devolució del capital pendent.



Ajuntament de Lleida

El citat import correspon a la suma del microcrèdit pendent de retorn en el moment actual més el deute acumulat (aquest import s'actualitzarà en el moment de signatura del nou conveni amb la suma del deute pendent de la darrera mensualitat impagada).

Núm. Expedient	Emprenedora	Deute – Desembre 2012	Import Total Reformulació Conveni	Mensualitat	Termini Retorn Mesos
12/024		2.283,33€	7.176,19€	149,50€	48 Mesos

2n. Comunicar a l'emprenedora l'aprovació de reformulació del seu conveni i citar-la per signar el corresponent annex al conveni de microcrèdit, amb l'especificació de les noves condicions de retorn.

Un cop signat l'annex, la gestió del cobrament l'efectuarà la Regidoria de Drets Civils, Cooperació i Igualtat de l'Ajuntament de Lleida seguint els procediments establerts.

7.- APROVACIÓ DE LES SOL·LICITUDS DE PRÒRROQUES I REFORMULACIONS DELS PROJECTES PRESENTATS A LES CONVOCATÒRIES DE COOPERACIÓ, SENSIBILITZACIÓ I CONVENIS

Vista la proposta de la tècnica en Cooperació Internacional, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r. Aprovar les sol·licituds de pròrroga dels següents projectes, per no haver pogut acomplir amb els terminis de justificació acordats en el cas de les prorrogues:

PRÒRROQUES				
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció	Prorroga
Fundació Internacional de Solidaritat Companyia de Maria (FISC)	C-261/20-10	Mejora de la educación integral de los jóvenes, especialmente las niñas, de la comuna de Ibanda, Bukavu, República Democrática del Congo	16.006,18€	Execució: 30 de juny de 2013 Justificació: 30 de setembre del 2013
Oficina de Desenvolupament i Cooperació UDL	UDL-10/01-12	Conveni de Col·laboració per al suport a les accions de cooperació i solidaritat de la universitat de Lleida. 2012	10.000,00€	Execució: 30 de juny de 2013 Justificació: 30 de setembre 2013



Ajuntament de Lleida

Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció	Prorroga
Oficina de Desenvolupament i Cooperació UDL	AL-39/06-06	Programa de Microcrèdits per al foment dels projectes productius en el marc de l' Agermanament	9.000,00€	Execució: 30 de juny 2013 Justificació: 30 de setembre 2013
Centre Iniciatives Solidaries, Àngel Olan	S-412/07-11	Ajuda'm. Visc al carrer	800,00€	Execució: 30 d'agost 2013 Justificació: 30 de novembre 2013
Fundació Privada del Barri de Pardinyes	S-424/19-11	Exposició "uns minuts a Nicaragua"	644,00€	Execució: 30 de desembre de 2013 Justificació: 30 de març 2013
Associació THE GAMBIAN RIVER UNION	C-267/26-10	Bantaba Fase IV	23.500,00€	Execució: 30 de març de 2013 Justificació: 30 de juny del 2013
Associació de Senegalesos de Lleida i província	S-428/23-11	Atansem el Senegal	3.061,00€	Execució: 28 de febrer de 2013 Justificació: 30 de maig del 2013
Asociación de Inmigrantes Malienses de Lleida Binkadi	C-253/12-10	BIRGO KA TA NYÉ (el Progrés de Birgo)	11.118,00€	Execució: 30 de novembre del 2013 Justificació: 28 de febrer del 2014



Ajuntament de Lleida

2n. Aprovar les sol·licituds de reformulació dels següents projectes, per no haver obtingut la subvenció esperada en el cas de les reformulacions:

REFORMULACIONS			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Càritas Diocesana de Lleida	S-432/27-11	Transformem per millorar	1.088,00 €
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> - Modificació de contingut d'acord amb el document annex - Modificació pressupostària d'acord amb el document annex 			
Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
Fundació Privada Centre d'Iniciatives Solidàries Àngel Olan	C-250/09-10	Projecte per a mòdul de laboratoris, biblioteca i llibreria al complex per l'educació secundària al districte de Hadnet (Aynalem Kebele) a la ciutat de Mekelle, estat federal de Tigray, Etiòpia	14.888,33€
Contingut reformulat			
<ul style="list-style-type: none"> - Modificació del calendari d'execució – Noves dates d'execució de febrer de 2013 a agost de 2013 amb entrega de justificació econòmica a data novembre de 2013 (3 mesos després d'acord amb la SECCIÓ XI.6 de les bases de Cooperació i la SECCIÓ XI. 5 de les bases de sensibilització). - Modificació de contingut d'acord amb el document annex - Modificació pressupostària d'acord amb el document annex 			

8.- APROVACIÓ DE JUSTIFICACIONS DE SUBVENCIONS CONCEDIDES PER A PROJECTES DE SENSIBILITZACIÓ

Vista la proposta de la tècnica de Cooperació Internacional, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de les següents subvencions, per haver acomplert les activitats previstes segons la subvenció concedida:

Nom de l'entitat	Codi	Nom projecte	Subvenció
SENSIBILITZACIÓ			
Associació Catalana d'enginyeria sense Fronteres	S-414/09-11	El dret Humà a l'aigua i al sanejament (2)	815,00€
Associació Amics de Cuba de Lleida	S-430/25-11	Els drets humans, la igualtat i la justícia social, principis fonamentals de la revolució Cubana	688,00€
Federació d'Associacions de Veïns de Lleida – Veïns del món	S-429/24-11	Mirar i pensar, de la Casamance a Lleida	1.280,00€



Ajuntament de Lleida

Ass. de Senegalesos de Lleida i província	S-402/33-10	Sensibilització nens immigrants	605,00€
Fundació Save The Children	S-426/21-11	Promoció i defensa dels drets dels infants, Fase IV	1.942,00€
Fundació Privada del Barri de Pardinyes de Lleida	S-410/05-11	Foment de la convivència intercultural dels nouvinguts, implicar-los en la xarxa associativa del barri, com a mitjà per a una millor integració	1.050,00€
Càritas Diocesana de Lleida	S-432/27-11	Transformem per millorar	1.088,00€
Centro Latinoamericano de Lleida	S-460/01-11	Cicle de cinema llatinoamericà per a infants i joves	2.000,00€
Associació cultural Magrebeida	S-387/19-10	Projecte de sensibilització d'integració i de cohesió social	3.542,00€
Unicef Lleida	S-411/06-11	Cinemón 2012- Infància i desenvolupament	3.040,00€
Fundació Lleida Solidaria	S-407/02-11	A un cliq dels campaments de refugiats saharauís	1.200,00€

9.- APROVACIÓ DE L'ACCEPTACIÓ DE SUBVENCIÓ I DE RATIFICACIÓ DEL TEXT DE L'ACORD DE SUBVENCIÓ, AMB LA DIRECCIÓ GENERAL DE MIGRACIONS, DEL MINISTERI DEL TREBALL I DE LA SEGURETAT SOCIAL, COFINANÇADA PER EL FONS EUROPEU PER A LA INTEGRACIÓ, PER A CONTRIBUIR AL FINANÇAMENT DEL PROJECTE "IMPULS DEL FÒRUM CIUTADÀ PER LA COHESIÓ SOCIAL"

Vista la proposta de la tècnica de Cooperació Internacional, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

1r. Aprovació de l'acceptació de la subvenció esmentada, d'acord amb les respectiva resolució amb les característiques següents:

- ◆ Entitat: Ajuntament de Lleida
- ◆ Núm. d'expedient: FEI/2012/128
- ◆ Total subvenció atorgada: 60.648,21€
- ◆ Per al projecte "IMPULS DEL FÒRUM CIUTADÀ PER LA COHESIÓ SOCIAL (FOCCS)"
- ◆ Període d'execució: de l'1 de gener a 31 de desembre de 2012

2n. Ratificació del text de l'acord de subvenció, amb la direcció General de Migracions, del Ministeri del Treball i de la Seguretat Social, cofinançada per el Fons Europeu per a la Integració, per a contribuir al finançament del projecte "Impuls del Fòrum Ciutadà per la Cohesió Social"



Ajuntament de Lleida

3r. Fer arribar l'acord d'aprovació a la *Dirección General de Migraciones*, de la Secretaría General de la Inmigración y Emigración, del Ministerio de Empleo y de la Seguridad Social.

10.- APROVACIÓ DE LA MODIFICACIÓ DELS CÀRRECS DE L'ENTITAT DE CONSERVACIÓ URBANÍSTICA DE LA URBANITZACIÓ CERDERA BAIXA

Vista la proposta del coordinador tècnic d'Urbanisme de data 10 de gener de 2013 i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r. APROVAR el canvi de càrrecs de la junta directiva de l'Entitat de conservació urbanística de la Cerdera Baixa, per a la seva inscripció al Registre d'entitats urbanístiques col·laboradores.

2n. Notificar l'acord a l'Entitat de conservació urbanística Cerdera Baixa.

3r. Traslladar l'acord al Registre d'entitats urbanístiques col·laboradores per a la seva inscripció.

11.- APROVACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ, SUBSCRIT EN DATA 21 DE DESEMBRE DE 2012, ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I L'ASSOCIACIÓ SHALOM TALLER, PER COORDINAR LA RECOLLIDA SELECTIVA DE L'OLI DE CUINA USAT A LA VIA PÚBLICA I ALS MERCATS MUNICIPALS

Vista la proposta del regidor de Medi Ambient i Horta, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 30 de juny de 2011, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificar el conveni signat en data 21 de desembre de 2012, per determinar l'àmbit de col·laboració entre l'Ajuntament de Lleida i l'associació SHALOM TALLER, per coordinar la recollida selectiva de l'oli de cuina usat, a la via pública i als mercats municipals.

ASSUMPTES D'URGÈNCIA

Prèvia declaració d'urgència, acordada per unanimitat, i ateses les delegacions fetes a aquesta Junta de Govern per Decret d'Alcaldia de 30 de juny de 2011, també per unanimitat s'acorda:

12.- APROVACIÓ DE LA RESPOSTA A LA RECOMANACIÓ DE LA SINDICATURA DE GREUGES RELATIVA [REDACTED]

Per unanimitat la Junta de Govern Local acorda:



Ajuntament de Lleida

Donar-se per assabentada de la recomanació de la Sindicatura de Greuges de data 14 de novembre de 2012, interessada [REDACTED], en els termes que consten en l'informe-proposta.

La vicepresidenta aixeca la sessió, de la qual, com a secretari, estenc aquesta acta.

El secretari

Vist i plau
La vicepresidenta